

**16-ое заседание Балтийского отдела  
Группы экспертов ООН по географическим названиям  
г. Таллин, 18 сентября 2013 г.**

---

М.Н. Морозова (Росреестр, Россия)

**О ПОДГОТОВКЕ К УЧАСТИЮ БАЛТИЙСКОГО ОТДЕЛА  
В РАБОТЕ ДВАДЦАТЬ ВОСЬМОЙ СЕССИИ  
ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ООН ПО ГЕОГРАФИЧЕСКИМ НАЗВАНИЯМ**

На заседании 27-ой сессии Группы экспертов ООН по географическим названиям (UNGEGN), состоявшейся в 2012 году в Нью-Йорке, были рассмотрены организационные вопросы проведения 28-ой сессии Группы экспертов ООН по географическим названиям. В итоге рекомендовано провести 28-ю сессию Группы экспертов ООН в первой половине 2014 года на Азиатском континенте (предположительно в Бангкоке).

После обсуждения был одобрен предложенный Председателем UNGEGN проект предварительной повестки 28-ой сессии (прилагается).

Отличительная особенность проведения сессий Группы экспертов ООН по географическим названиям заключается в том, что они проходят на уровне представителей региональных отделов и рабочих групп UNGEGN. При этом большое внимание уделяется рассмотрению докладов географических/лингвистических отделов Группы экспертов ООН о деятельности входящих в них стран за последние два года.

В обязанности председателей отделов входит представлять на сессиях Группы экспертов ООН свои отделы в целом. На председателя и его заместителя возлагается подготовка и своевременное представление в секретариат ООН доклада с информацией о состоянии работ по стандартизации географических названий, проведенных в странах, входящих в состав отдела.

В докладе Балтийского отдела предстоит отразить современное состояние работ по стандартизации географических названий, проводимых в Латвии, Литве, России и Эстонии.

Для своевременного представления в секретариат ООН доклада Балтийского отдела предлагается всем странам, входящим в его состав, **в срок до 31 декабря 2013 года** предоставить председателю Балтийского отдела - Морозовой М.Н. (Россия, Росреестр) в краткой форме (в объёме до 2 страниц) информацию на русском и английском языках о работах по национальной стандартизации географических названий, проведенных в период 2012-2013 гг.:

- национальные органы по стандартизации географических названий;
- состояние законодательной, нормативной и методической базы проведения работ по установлению, нормализации и употреблению географических названий;
- состояние работ по созданию национальных баз, словарей и справочников географических названий;

- составление списков экзонимов;
- основные картографические произведения, выпущенные в отчетный период;
- участие в международных мероприятиях по проблемам географических названий.

Материалы, направленные председателю, будут обобщены и включены в доклад Отдела для 28-ой сессии Группы экспертов ООН по географическим названиям. Доклад представляется в Секретариат ООН на английском языке.

Более подробная информация по конкретным направлениям деятельности стран может быть изложена в сообщениях, предназначенных для рассмотрения по пунктам повести, посвященным деятельности соответствующих Рабочих групп. Тексты таких сообщений представляются самостоятельно в Секретариат ООН на одном из рабочих языков. Представителям стран, подготовившим такие сообщения, будет предоставлена возможность выступить с ними на заседании сессии, а сами материалы будут включены в состав рабочих материалов и отражены в итоговом протоколе сессии.

Предлагается включить в итоговый протокол настоящего заседания Балтийского отдела поручение странам о подготовке и предоставлении председателю Балтийского отдела Морозовой М.Н. информации для подготовки доклада с учётом изложенных выше рекомендаций.

## Приложение

**Предварительная повестка  
двадцать восьмой сессии Группы экспертов ООН  
по географическим названиям  
(2014)**

1. Принятие повестки
2. Доклад Председателя Группы экспертов ООН по географическим названиям
3. Доклад секретариата Группы экспертов ООН по географическим названиям
4. Доклады региональных отделов
5. Доклады сотрудников по связи с региональными совещаниями и международными организациями
6. Доклад Целевой группы по Африке
7. Исполнение резолюций и деятельность Рабочей группы развития и исполнения
8. Деятельность Рабочей группы по учебным курсам по топонимии
9. Деятельность Рабочей группы по файлам топонимических данных и газетирам
10. Деятельность Рабочей группы по топонимической терминологии
11. Деятельность Рабочей группы по системам латинизации
11. Деятельность Рабочей группы по названиям стран
12. Деятельность Рабочей группы по рекламе и финансированию
18. Деятельность Рабочей группы по экзонимам
19. Деятельность Рабочей группы по произношению
20. Деятельность Рабочей группы по пропаганде географических названий
21. Топонимические руководства для редакторов карт и других изданий.
22. Наименования, используемые коренными народами и группами языковых меньшинств; нематериальное культурное наследие
23. Прочие вопросы по топонимии
20. Подготовка к одиннадцатой конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий
21. Предварительная повестка двадцать девятой сессии Группы экспертов ООН по географическим названиям
22. Принятие доклада сессии